

SAMPLE BALLOT
(BOLETA DE MUESTRA)

2023 GENERAL /SPECIAL ELECTION BRAZOS COUNTY, BRYAN ISD , COLLEGE STATION ISD
(ELECCIÓN GENERAL /ESPECIAL DE 2023, CONDEDO DE BRAZOS, BRYAN ISD, COLLEGE STATION ISD)
NOVEMBER 7, 2023
(7 DE NOVIEMBRE DE 2023)

INSTRUCTION TEXT: Please use a black or blue ink
Pen only. Completely fill in the box provided to the left of your choice. Make no
stray marks on the ballot. Do not use inks that soak through the paper.

TEXTO DE INSTRUCCIÓN: Por favor use solamente una pluma de tinta negra o azul.
Llene completamente el espacio cuadrado a la izquierda de su selección. No haga marcas extraviadas. No use tintas que se puedan penetrar el papel.

CONSTITUTIONAL ADMENDMENT
ENMIENDA CONSTITUCIONAL

STATE OF TEXAS PROPOSITION 1
PROPUESTA NÚMERO 1 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment protecting the right to engage in farming, ranching, timber production, horticulture, and wildlife management."

"La enmienda constitucional que protege el derecho a dedicarse a la agricultura, la ganadería, la producción de madera, la horticultura y la gestión de la vida silvestre".

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 2
PROPUESTA NÚMERO 2 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment authorizing a local option exemption from ad valorem taxation by a county or municipality of all or part of the appraised value of real property used to operate a child-care facility."

"La enmienda constitucional que autoriza una exención opcional a nivel local de impuestos ad valorem por un condado o municipio sobre la totalidad o parte del valor tasado de los bienes inmuebles utilizados para operar una instalación de cuidado infantil".

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 3
PROPUESTA NÚMERO 3 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment prohibiting the imposition of an individual wealth or net worth tax, including a tax on the difference between the assets and liabilities of an individual or family."

"La enmienda constitucional que prohíbe la aplicación de un impuesto sobre la riqueza o el patrimonio neto individual, lo que incluye un impuesto basado en la diferencia entre los activos y pasivos de una persona o familia"

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 4
PROPUESTA NÚMERO 4 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment to authorize the legislature to establish a temporary limit on the maximum appraised value of real property other than a residence homestead for ad valorem tax purposes; to increase the amount of the exemption from ad valorem taxation by a school district applicable to residence homesteads from \$40,000 to \$100,000; to adjust the amount of the limitation on school district ad valorem taxes imposed on the residence homesteads of the elderly or disabled to reflect increases in certain exemption amounts; to except certain appropriations to pay for ad valorem tax relief from the constitutional limitation on the rate of growth of appropriations; and to authorize the legislature to provide for a four-year term of office for a member of the board of directors of certain appraisal districts."

"La enmienda constitucional para autorizar a la legislatura a establecer un límite temporal sobre el valor máximo de tasación de los bienes inmuebles que no sean residencias familiares a efectos de impuestos ad valorem; a aumentar el monto de la exención de impuestos ad valorem por un distrito escolar aplicable a las residencias familiares de \$40,000 a \$100,000; a ajustar el monto de la limitación de los impuestos ad valorem del distrito escolar aplicados a las residencias familiares de personas mayores o discapacitadas para reflejar los aumentos en ciertos montos de exención; a exceptuar ciertas asignaciones de pagar para el alivio del impuesto ad valorem de la limitación constitucional sobre la tasa de crecimiento de las asignaciones; y a autorizar a la legislatura a prever un mandato de cuatro años de cargo para un miembro de la junta directiva de ciertos distritos de tasación".

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 5
PROPUESTA NÚMERO 5 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment relating to the Texas University Fund, which provides funding to certain institutions of higher education to achieve national prominence as major research universities and drive the state economy."

"La enmienda constitucional relacionada con el Fondo Universitario de Texas (Texas University Fund), que establece financiamiento para ciertas instituciones de educación superior con el fin de lograr renombre nacional como importantes universidades de investigación e impulsar la economía estatal"

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 6
PROPUESTA NÚMERO 6 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment creating the Texas water fund to assist in financing water projects in this state."

"La enmienda constitucional que crea el fondo de agua de Texas con el fin de facilitar el financiamiento de proyectos hidráulicos en este estado".

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 7
PROPUESTA NÚMERO 7 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment providing for the creation of the Texas energy fund to support the construction, maintenance, modernization, and operation of electric generating facilities."

"La enmienda constitucional que establece la creación del fondo de energía de Texas con el fin de apoyar la construcción, mantenimiento, modernización y operación de instalaciones generadoras de energía eléctrica"

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 8
PROPUESTA NÚMERO 8 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment creating the broadband infrastructure fund to expand high-speed broadband access and assist in the financing of connectivity projects."

"La enmienda constitucional que crea el fondo para infraestructura de banda ancha con el fin de expandir el acceso a la banda ancha de alta velocidad y facilitar el financiamiento de proyectos de conectividad"

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 9
PROPUESTA NÚMERO 9 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment authorizing the 88th Legislature to provide a cost-of-living adjustment to certain annuitants of the Teacher Retirement System of Texas."

"La enmienda constitucional que autoriza a la 88a Legislatura a proporcionar un ajuste por costo de vida a ciertos beneficiarios del Sistema de Jubilación de Maestros de Texas"

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 10
PROPUESTA NÚMERO 10 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment to authorize the legislature to exempt from ad valorem taxation equipment or inventory held by a manufacturer of medical or biomedical products to protect the Texas healthcare network and strengthen our medical supply chain."

"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a eximir de impuestos ad valorem los equipos o inventarios pertenecientes a un fabricante de productos médicos o biomédicos, con el fin de proteger a la red de atención médica de Texas y fortalecer nuestra cadena de suministro médico"

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 11
PROPUESTA NÚMERO 11 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment authorizing the legislature to permit conservation and reclamation districts in El Paso County to issue bonds supported by ad valorem taxes to fund the development and maintenance of parks and recreational facilities."

"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a permitir que los distritos de conservación y reclamación en el Condado de El Paso emitan bonos respaldados por impuestos ad valorem para financiar el desarrollo y mantenimiento de parques e instalaciones recreativas".

For (A favor)
Against (En contra)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 12
PROPIUESTA NÚMERO 12 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment providing for the abolition of the office of county treasurer in Galveston County."

"La enmienda constitucional que establece la abolición del cargo de tesorero del condado en el Condado de Galveston"

For (*A favor*)
Against (*En contra*)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 13
PROPIUESTA NÚMERO 13 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment to increase the mandatory age of retirement for state justices and judges."

"La enmienda constitucional para aumentar la edad obligatoria de jubilación para los magistrados y jueces estatales"

For (*A favor*)
Against (*En contra*)

STATE OF TEXAS PROPOSITION 14
PROPIUESTA NÚMERO 14 DEL ESTADO DE TEXAS

"The constitutional amendment providing for the creation of the centennial parks conservation fund to be used for the creation and improvement of state parks."

"La enmienda constitucional que establece la creación del fondo de conservación de los parques centenarios que se utilizará para la creación y mejora de los parques estatales"

For (*A favor*)
Against (*En contra*)

BRYAN INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE BRYAN

Single Member District Place 2
Distrito de un Solo Miembro Local 2
Julie Harlin NP
Christasha Chrissy Ransome NP
Prentiss E. Madison Sr NP

At-Large Place 6
En Lugar Grande 6
Joel Bryan NP

COLLEGE STATION INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE COLLEGE STATION

School Board Trustee Place 6
Consejero de la Junta Escolar Lugar 6

Kim Ege NP

School Board Trustee Place 7
Consejero de la Junta Escolar Lugar 7

Geralyn Nolan NP
Heather Simmen NP

COLLEGE STATION INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT SPECIAL ELECTION
(ELECCIÓN ESPECIAL DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE COLLEGE STATION)

College Station Independent School District Proposition A
Proposición a del distrito escolar independiente de College Station A

The issuance of \$284,975,000 of bonds by the College Station Independent School District for District-wide safety, security, technology infrastructure and facilities maintenance improvements; Rock Prairie Elementary renovations; A&M Consolidated High School additions and renovations; College Station High School additions and renovations; Phase 2 of the Career and Technical Education Facility; College View High School CTE Cosmetology Lab; Middle School Playing Fields and Stadiums; security and renovations at the District's Central Administration Office; transportation and bus parking; the purchase of necessary sites for school facilities; and the purchase of school buses and vehicles, and levying the tax in payment thereof. This is a property tax increase.

La emisión de \$284,975,000 en bonos por parte del distrito escolar independiente de College Station para la seguridad, la protección, la infraestructura tecnológica y las mejoras en el mantenimiento de las instalaciones en todo el Distrito; renovaciones de la escuela Rock Prairie Elementary; adiciones y renovaciones de la A&M Consolidated High School; adiciones y renovaciones de College Station High School; Fase 2 del Centro de Educación Técnica y Profesional; Laboratorio de cosmetología CTE de College View High School; campos de juego y estadios de la escuela secundaria; seguridad y renovaciones en la Oficina de Administración Central del Distrito; transporte y estacionamiento de autobuses; la compra de los terrenos necesarios para las instalaciones escolares; y la compra de autobuses y vehículos escolares y la imposición del impuesto para el pago de los bonos. Esto es un aumento al impuesto predial.

For (*A favor*)
Against (*En contra*)

College Station Independent School District Proposition B
Proposición a del distrito escolar independiente de College Station B

The issuance of \$14,145,000 of bonds (with a maximum maturity of five years) by the College Station Independent School District for instructional technology devices and levying the tax in payment thereof. This is a property tax increase.

La emisión de \$14,145,000 en bonos (con un vencimiento máximo de cinco años) por parte del distrito escolar independiente de College Station para dispositivos de tecnología educativa y la imposición del impuesto para el pago de los bonos. Esto es un aumento al impuesto predial.

For (*A favor*)
Against (*En contra*)

College Station Independent School District Proposition C
Proposición a del distrito escolar independiente de College Station C

The issuance of \$38,475,000 of bonds by the College Station Independent School District for additions and renovations to the A&M Consolidated High School football stadium and athletic fieldhouse and College Station High School football stadium, and levying the tax in payment thereof. This is a property tax increase.

La emisión de \$38,475,000 en bonos por parte del distrito escolar independiente de College Station para adiciones y renovaciones al estadio de fútbol de A&M Consolidated High School y al estadio deportivo y al estadio de fútbol de College Station High School y la imposición del impuesto para el pago de los bonos. Esto es un aumento al impuesto predial.

For (*A favor*)
Against (*En contra*)

College Station Independent School District Proposition D
Proposición a del distrito escolar independiente de College Station D

The issuance of \$13,270,000 of bonds by the College Station Independent School District for renovations to the A&M Consolidated High School baseball/softball stadiums and College Station High School baseball/softball stadium, and levying the tax in payment thereof. This is a property tax increase.

La emisión de \$13,270,000 en bonos por parte del distrito escolar independiente de College Station para renovaciones a los estadios de béisbol/sófbol de A&M Consolidated High School y al estadio de béisbol/sófbol de College Station High School y la imposición del impuesto para el pago de los bonos. Esto es un aumento al impuesto predial.

For (*A favor*)
Against (*En contra*)